

פובלע טאכעלע פוד דער מלוכה-לאטעריע זעה 12-טע זיט

Oplata po cztwa uiszczona ryczałtem.

WAJER FOLKSBLAT

פר'ז 30 נראשען

הינט 16 זרפסען

# קַיִלְעָן פַּאֲסְקָלָן

№ 165

Łódź, Piątek, 17 lipca 1931 r.

ניינשטיין יאהרגאנן

לאדו, פרויטאגן ני מנהם אב הרציא

№ 165

Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71. — 224-71.

♦♦♦ פארך ♦♦♦

דובטאג, דעם 19-טעו يول 1931

ווערט אינגעארדענט דורך דעם פעראיין  
„תומכי אורחים” ל „העל עבאוו”

• אַגְּרוֹדִים עֶרֶב בָּאַרְטֵעֶן-פָּעֵסֶת •

מיט אַנְיָבָעָרָשָׁעָנוּ רַיֵּךְ פֿרָאָגָרָם, ווֹסֶם לְאָדוֹן הָאָסָ נָאָסָ נִישָׁת בְּעוֹזְיוֹעַן צָו זְעַהַעַן.

אונטערשטיטיצט  
די אַמוּסְטָעָה קָוְדָה—

בלעטען צום פר'ז פון 1. ג. אונטער שילער און סיינ-  
דען 50 נר. איז צו בעוממע און פעראיינס-  
קאנצְלָאָרִיעָה פָּאָטָאָרְסָקָה 18

יוריישער היילטס-פעראיין

„תומכי אורחים”  
18 פָּאָטָאָרְסָקָה

אונטערשטיטיצט  
די אַמוּסְטָעָה קָוְדָה—

נאָד כּוֹרְצָעַ שְׁוֹוֶרֶעֶן לְיִדְעָן אֵין נַעֲבָטָעַ גַּעַשְׁטָאָרְבָּעָן אֵין עַלְמָעֶר פָּוּן 60 יָהָר מֵיָּהָר לִיבָּעָן אָנוֹ אַונְפְּעָרְגָּעָלְבָּעָן  
מוֹת הַ שְׁוֹוֶרֶמֶטֶעֶר, גְּרוֹזְמֶטוֹתֶר, שְׁוֹוֶסְטֶר, שְׁוֹוֶנֶעֶרֶן אֵין טָאָנְטָעָן

נִישׁ צְפֹרָה רָאֵל אַשְׁתָּרְחִים בְּרִיחָעֶר  
(גְּשָׁבּוֹרִידָעֶז פְּעַרְטָשָׁאֶס)

די לְוִיָּה סְוִמְטָה פָּאָר הַיּוֹנָמָה, פְּרָוִיְתָאָגָן, דָּעַם 17-טעו يول 1931, 12 אַוְינְגָּר בִּיטָּהָגָן, פָּוּן טְרוֹיְעָר-חוֹיוּ נָאָרְטָאָוִוִּיטָשָׁא 29, וְעַגְעָן וְהָמָם  
עַמְּיָלָעַן מִיט אַיְזָן נְרוּוּסָעָן צָעָר

אונטער טיפְּסָעָן מִיטְגָּעָפִיהָלָד דְּרִיקָעָן מִיר אַוִיס אַונְפְּרִינְד  
ה אַדָּאלָה פְּעַרְעָלְמָאָן  
צָוִילְבָּעָן דָּעַם פְּרִיחְצִיְּבָעָן סְוִיס פָּוּן וַיְיָ אַונְפְּעָרְגָּעָלְבָּעָן רָאָיָן

נִישׁ רְדֵזְשָׁא (סְעַנָּאָל)  
יעַלְבָּעָן דָּעַגְעָבָעָשְׁטִיְּרָיָן אָנוֹ פְּרָוִיָּה

אונטער טיפְּסָעָן מִיטְגָּעָפִיהָלָד דְּרִיקָעָן מִיר אַוִיס אַונְפְּרִינְד  
ה אַדָּאלָה פְּעַרְעָלְמָאָן  
צָוִילְבָּעָן דָּעַם פְּרִיחְצִיְּבָעָן סְוִיס פָּוּן וַיְיָרָאָרְסָקָה

נִישׁ רְדֵזְשָׁא (סְעַנָּאָל)  
ליַיְבִּישָׁ שְׁפִּירָא אָנוֹ פְּרָוִיָּה

ליַיְזָרְפָּשָׁר  
אוֹיֵב אַילָּהָחָט נָאָס נִישָׁת גַּעַטְרוֹגָעָן דָּעַם בְּעַוְאָזָעָן רָאָיָן  
רְוִיְיָן „פְּרָאָגְרָעָס” 7 נָאָס  
דָּעַן אַבְּפָרְצִיְּנָוָט אַיָּה, אוֹ אַיָּה בְּפָרְזִיבָּט אַיָּה אַיָּרְפָּמְלִילָּעָן  
הָגָהָה צְיָהָה הָעָפָטָן פָּוּן גְּזָעָן וַיְיָ, וָאָסָ קָאָסָט וְעַהָר בְּלִילָּיָן  
צָוִילְבָּעָן רָעְקָאָטָמָעָן סְעָרְקָוְיָעָן מִיר אָ פְּלָאָשָׁן פָּוּן 8/4 לִיטָּעָר  
גַּעַטְרוֹגָעָן רָאָדָ�נָעָנוּן צָוִילְבָּעָן דָּעַם בְּאָמְשִׁינְכָּס 1.50 ג. אַזְוָאָרָט 2 ג. אַזְוָאָרָט 2 ג.  
אַזְוָאָרָט 2 ג. בְּ 7 נָאָר 65 גְּרָאָשָׁעָן  
אַזְוָאָרָט 2 ג. בְּ 7 נָאָר 65 גְּרָאָשָׁעָן  
אַזְוָאָרָט 2 ג. בְּ 7 נָאָר 65 גְּרָאָשָׁעָן  
בְּ 7 נָאָר 65 גְּרָאָשָׁעָן  
לְרִיכָּזָבָעָן צָוִילְבָּעָן דָּעַם 5 נָה. פָּאָר 4/4 לְלִעְבָּרְדִּיבָּג, אַז 10 נָה. פָּאָר  
בְּ 7 נָאָר 65 גְּרָאָשָׁעָן  
וַיְיָיָן—אַזְוָאָרָט 2 ג. בְּ 7 נָאָר 65 גְּרָאָשָׁעָן  
אלְטָעָר מָאָרָק 2, פָּעָל 184-82.

זו דָּשָׂר פְּעַלְקָאָבָגָנוּן פָּוּן אַונְפְּרִינְד וּפְרִיְּנְד  
טְפִין פְּרִיְּנְד אָנוֹ קָאָלְגָעָע  
חָבָר שְׁמָנוֹאָל עַלְקָאָן  
מִיטְפָּרָט. צְעַשָּׁא רִיכְטָעָר  
וַיְיָשָׁעָן מִיר אָ הָעַזְלָאָבָעָן מַזְלָטָב אָן  
אָ גְּלִיקְיָעָן צְוָנָגָנוּן

קָאָלְגָעָנוּן אָן פְּרִיְּנְדִינְדִּים  
הָעָלָא בְּעַרְלִינְעָר  
רוֹשָׁא אַיְיָנְדָנוּם  
שְׁמָנוֹאָל מַאְרָגָמָמָעָסָטָקִי  
דִּירְהָה קָאָגָנְסָקִי  
ישָׁרָאָלִיךְ קָאָכָּאָנְקָי  
טוֹבָה אַפְּגָטָאָוָסָקִי

דָּעַם מִיְּסָטָן בְּלִילְיָד דְּרִיקָעָן מִיר אַוִיס דָּעַר שְׁוֹעָר  
בְּסְטוֹרָאָעָנְדָר פְּאָמְלִילָהָלָדָעָן צְוִילְבָּעָן טְוִיס פָּוּן זְיִינְר  
סְאָמָעָר אַונְפְּרִינְדָר נְרוּנְדָר אָן לְאַגְּנִיְּהָרִינְגָּר מִיטְלָנְגָּד  
זְיִינְר אַגְּדָּעָן וְזָגָעָן מִיר דָּעַם טְרָאָדִיזְיָעָנְגָּעָלָן הָמָקָוּם יְנָהָם תְּחִזְקָה  
שָׁאָרָי אַבְּיָי צְיָן וְרִוְשָׁלִימִים  
די פְּעַרְוָוָאָלָמָוָן פָּוּן אַהֲבָת חֹרֶה וְוַלְּבָאָרְסָקָה 20

דָּאָנְקָזָאָגָרָבָּג

דָּעַם הָאָרְצִיגָּטָעָן דָּאָנְקָזָאָגָרָבָּג מִיר אַוִיס דִּי 47%, וּפְלָכָבָּעָן  
גַּנְטִילָּעָן גַּנְוָוָעָן אָנוֹ דָּעַר אַפְּצִילְבָּנְגָּן

לְסֻבָּה „אַהֲבָת חֹרֶה”

אָנוֹ אַזְוָאָרָט בְּזָנְעָהָלָקָעָן צָוִילְבָּעָן זְיִינְרִיכָּבָּעָן עַרְפָּאָלָגָן אָנוֹ נְקָמָן. סְוִים דָּעַר גַּרְאָזְגָּטָעָן  
סְוִים זְיִינְרִיכָּבָּעָן דִּי אַזְוָאָרָט 400 אַרְטָמָעָן קִינְדָּר וְזָגָעָן מִיר אַיְקָעָן דָּעַם הָאָרְצִיגָּטָעָן  
סְוִים זְיִינְרִיכָּבָּעָן דִּי פְּרָוִיְתָאָגָן פָּטָן אַהֲבָת חֹרֶה וְוַלְּבָאָרְסָקָה 20

מוֹלְ-טוֹבָה  
אַזְוָאָרָט פְּעַבְּרָלְמָאָן  
יְאַדְוָשָׁא וְאַזְוָאָרָט  
זְיִינְרִיכָּבָּעָן מִיר הָפָרָן  
לְיִבְּרִישָׁ וְוַאֲלָשְׁטָמָאָט  
זְיִינְרִיכָּבָּעָן מִיר לְבָבָעָן מִתְּלָעָמָן  
מִוּטָּרָה : לְיִבְּרִישָׁ וְאַזְוָאָרָט  
שְׁוֹפְּסָטָר אָנוֹ שְׁוֹאָגָעָר יְאָקָזָבָּעָן  
אָנוֹ צְעַלְגָּעָן אַזְוָאָרָט  
יְשָׁרָה

W dniu 16 b. m. po krótkich lecz ciężkich cierpieniach zmarł przeżywszy lat 62 mój ukochany mąż, nasz drogi ojciec i dziadek  
B. P. WILHELM HENDLER  
b. kupiec i obywateł m. Łodzi  
Wyprowadzenie drogich nam zwłok nastąpi dzisiaj, w piątek, dn. 17 lipca o godz. 3 p. p. z domu żałobny przy ul. Traugutta (Krótka) 14.  
O strasznym tym ciosie zawiadamiają pozostały w głębokim smutku i żalu  
Zosia, córka, synowie, synowę, wnuczki oraz rodzina.  
Uprasza się o nieskładanie kondolencji.





























